



REVISTA SEMANAL

DIRECTOR-PROPIETARIO, ZOZAYA

BIBLIOTECA MUSICAL

COLABORADORES

Gounod, Massenet, Arthur Pougin, Filippo Filippi, Wouters, Gamburg Andressen, F. Leybach, A. Vermet, Arrieta, Barbieri, Blasco Breton, Campo Arana, Cañete (D. Manuel), Cárdenas (D. José), Castelar, Castro y Serrano, Conde de Morphy, del Val, Escobar, Esperanza y Sola, Fernandez Florez, Fernandez Bremon (D. José), Inzenga, Grilo, Nuñez de Arce, Peña y Goñi, Rodriguez Correa, Rodriguez (D. Gabriel) y Zapata (D. Marco)

PRECIOS DE SUSCRICION: En España, 24 rs. trimestre; 46 semestre, y 88 año.—En Portugal, 30 rs. trimestre; 56 semestre, y 108 año.—Extranjero, 36 trimestre; 68 semestre, y 132 año. En la Isla de Cuba y Puerto-Rico, 6 pesos semestre y 9 al año (oro).—En Filipinas, 8 pesos semestre, y 12 al año (oro).—En Méjico y Rio de la Plata, 8 pesos semestre y 12 al año (oro). En los demás Estados de América fíjran los precios los señores directores.—Número suelto, sin música, 1 peseta. LA CORRESPONDENCIA MUSICAL se publica todos los jueves y consta de ocho páginas, á las que acompaña una pieza musical, de reconocida importancia, cuyo número fluctúa entre cuatro y doce, segun las condiciones de la obra, no bajando nunca su valor en venta de 8 rs.—Todas las obras musicales que regalamos á nuestros suscritores, son lo mas selecto de cuantas publica nuestra casa editorial, y forman al fin del año un magnífico álbum cuyo valor demuestra á que nuestra suscripcion es la más ventajosa que jamás se ha conocido en España.

SUMARIO

Primas á nuestros suscritores.—Nuestra música de hoy.—La ópera española y la música dramática en España en el siglo XIX, por A. Peña y Goñi.—Sociedad Artística Musical de Socorros mútuos.—Un conflicto.—Recortes: Sobre *Un ballo in Maschera*.—Correspondencia nacional: Toledo, por *El correspondiente*; Escorial, por *Cosme J. de Benito*.—Noticias, Madrid, provincias y extranjero.—Anuncios.

PRIMAS A NUESTROS SUSCRITORES

Recordamos á los mismos que, terminada la edicion de la partitura para piano solo de *San Franco de Sena*, cuyo precio fijo es de 15 pesetas, pueden adquirirla

Los suscritores por un año en 7 pesetas,
Los id. por seis meses en 8 id.
Los id. por tres id. en 9 id.

Constantes en conceder á los mismos todas las facilidades posibles para adquirir las obras más importantes que publica nuestra casa editorial, podrá tambien todo suscriptor adquirir la partitura de canto y piano de la misma obra que marca fijo 25 pesetas por

20 pesetas

Esta magnífica edicion, que contiene el retrato de su ilustre autor, D. Emilio Arrieta, su biografía, por Peña y Goñi, y el libreto completo, es la primera en su clase que se ha hecho en España y puede competir con las mejores del extranjero.

NUESTRA MÚSICA DE HOY

Con el presente número repartimos á nuestros abonados varios números de la preciosa obra del maestro Marqués *El reloj de Lucerna*, entre ellos la bellísima plegaria arreglada para una sola voz y para piano sólo, y la original y característica tocata del reloj.

Para el próximo número preparamos algunas piezas de la aplaudida obra *Donna Juanita*, que con tanto éxito se está representando en la actualidad.

LA OPERA ESPAÑOLA

LA MUSICA DRAMÁTICA EN ESPAÑA EN EL SIGLO XIX

APUNTES HISTÓRICOS

Poco, muy poco tiempo necesitó Manuel Sanz para entrar en relaciones cordialísimas con Maestrini y Romani. La guitarra, la bandurria y la pandera eran atractivos irresistibles en manos del joven riojano cuyo carácter franco y jovial respondía por otro lado perfectamente á la naturaleza genuinamente española de aquellos instrumentos que Sanz manejaba con tanta gallardía.

Romani se constituyó en su profesor de canto y comenzó por cambiar de cuerda al alumno, porque hay que advertir que Sanz habia sido hasta entonces baritono, y solo en Florencia, bajo la direccion de Romani, se incubó, formó y desarrolló el tenor.

Pasó un mes, pasaron dos y los diez mil reales prometidos por el entusiasta amigo de Barcelona, no venian. Sanz comenzaba á inquietarse, cuando supo que el amigo se habia declarado en quiebra. Poco tiempo despues recibió seis onzas de oro, y su primera determinacion fué pagar á Maestrini y Romani.

Ninguno de ellos quiso aceptar el total de la cantidad que Sanz les adeudaba, sino la parte más indispensable para dejar á cubierto el amor propio del huésped y del discípulo. Y como el guitarrista español tenia ingreso en el seno de distinguidas familias de Florencia, donde le agasajaban y aplaudian cordialmente, Maestrini le aconsejó invirtiera el dinero sobrante en arreglarse un tanto de *toilette*, ya que las vestimentas del *signor* Manuel estaban algo deterioradas.

Un concierto público que se verificó en la ciudad de las flores, con el concurso de la Penco, sirvió de *debut* á nuestro com-

patriota que cantó con aquella inolvidable soprano dramática el duo de *Il Poliuto*, y ejecutó además la romanza de *Il Bravo*. El éxito fué extraordinario. Sus consecuencias para Sanz no tardaron en hacerse visibles.

Hallábase en una quinta de recreo en compañía de una familia que le había invitado, cuando fueron á buscarle Romani, Ronzi y Badia. El segundo era compositor y maestro de canto. Badia era compositor también y tenía en ensayo en el teatro de la Pérgola una ópera seria titulada *Il conte di Leicester*.

Venían á proponer á Sanz la contrata de tenor de la Pérgola, para que estrenase la ópera de Badia. Aceptó, estudió la obra en pocos días y estrenó *Il conte di Leicester* con la Penco, en Noviembre de 1851, obteniendo excelente éxito. Diéronle ochenta duros, y terminada la segunda representación, ofreciéronle dos escrituras, una para Forli y otra para Rimini, pero un terrible ataque de ictericia le hizo abandonar precipitadamente á Florencia, por consejo de los médicos, y volver á Barcelona.

Los aires de la patria encauzaron en poco tiempo la bilis del enfermo y le devolvieron por completo la salud.

Púsose entonces á estudiar con su antiguo maestro Abella, en cuya casa le oyó el empresario de Valencia Sr. Maizquez y lo escribió enseguida como primer tenor absoluto de la compañía de ópera que para aquella ciudad estaba formando.

Sanz llevaba en su repertorio *Attila*, *Parisina* y *Ernani*. Debutó con la primera de esas óperas y obtuvo una inmensa ovación, mientras la soprano y el barítono hacían fiasco completo. La Villó reemplazó á la tiple rechazada y fué acogida con cariño, siguiendo las representaciones de ópera su curso natural.

Sanz y la Villó eran españoles y españoles eran también casi todos los demás artistas de la compañía. Ocurrióseles, como cosa de entretenimiento y distracción, ensayar y poner en escena *Jugar con fuego*, que con tan ruidoso éxito se había cantado por primera vez en Madrid pocos meses antes. Hay que advertir que esto ocurría en la primavera de 1852 y la popularísima zarzuela de Barbieri se estrenó, como es sabido, en el teatro del Circo el 6 de Octubre de 1851.

El proyecto se realizó con entusiasmo general de los artistas y alcanzó éxito tal, que *Jugar con fuego* se sobrepuso á todas las óperas italianas, llamando más público al teatro y dando, por ende, más beneficios á la empresa que el repertorio de Verdi y de Donizetti.

Barbieri fué entonces á Valencia é hizo proposiciones á Sanz para nuestra zarzuela, pero el tenor se negó á aceptarlas y continuó en la carrera italiana, cantando con éxito creciente en los teatros de Cartagena, Alicante, Murcia, Cádiz, Granada y Jerez.

Francisco Salas le oyó en Cádiz y repitió por cuenta propia las gestiones que Barbieri le había hecho en Valencia, obteniendo el mismo resultado negativo.

Como se ve, la ópera cómica española llamaba á Manuel Sanz, reclamaba el ingreso en su seno, de un artista que llenase sus aspiraciones y fuera sosten y alma del género, tanto más cuanto entonces no existía en la zarzuela el elemento esencial, la base, puede decirse de todas sus operaciones, el verdadero tenor serio.

El acontecimiento no se hizo esperar, afortunadamente. Sanz fué contratado como tenor de ópera para el teatro de Barcelona,

en la temporada de 1853-54, con obligación de cantar alguna zarzuela y cantó en efecto *El dominó azul*, con un éxito del cual ha conservado memoria perenne.

Elisa Villó ejecutó la parte de Leonor, Clarice Di-Franco la de la Marquesa, Sanz el de Herman, Obregon, que estaba en el primer año de su carrera, desempeñó el papel del marqués y Santa Coloma el del Rey. ¡Ninguno de los artistas citados tenía veinticuatro años!

El dominó azul fué en Barcelona un verdadero acontecimiento que trascendió á la corte. Gaztambide salió inmediatamente de Madrid, decidido á no volver sin Manuel Sanz, como en efecto sucedió. A las instancias del popular maestro, no halló el aplaudido tenor medios de resistencia. Accedió á sus deseos y en Setiembre de 1854 llegó á la corte, escriturado para el teatro del Circo que dirigía la sociedad comanditaria de la zarzuela.

Pocos días después de la llegada de Sanz, presentóse el artista ante el público madrileño, estrenando *Los diamantes de la corona*, de Barbieri. Las aclamaciones entusiastas con que fué acogido, le hicieron ver que pertenecía desde aquel instante y para siempre al arte lírico-dramático nacional.

Y en efecto, Sanz quedó vinculado á la zarzuela y vivió desde entonces con ella y para ella, entregando al género toda la actividad y el talento del artista, y recabando, en cambio de tan noble conducta, una popularidad solo comparable á la de Caltañazor.

Decir que Sanz es la historia de la zarzuela primitiva, no es hipérbole. Solo con pasar la vista por las obras que ha estrenado, se comprenderá el papel único que el célebre tenor español ha representado en el arte lírico nacional.

Los diamantes de la corona.—*El alma de Cecilia*.—*Mis dos mujeres*.—*El postillon de la Rioja* (1).—*La dama del rey*.—*En cogido y estirado*.—*La corte de Mónaco*.—*El sargento Federico*.—*Es'tebanillo*.—*Del palacio á la taberna*.—*Cuando ahorcaron á Quevedo*.—*Stradella* (arreglo de la ópera de Flotow).—*La pradera de los desafíos* (arreglo de *Le pré aux clercs*, de Hérold).—*Columella* (arreglo de la ópera de Fioravanti).—*Don Bucéfalo* (arreglo de la ópera de Cagnoni).—*Los Madgyares*.—*Gil Blas*.—*El diablo las carga*.—*La Sirena*.—*Un procónsul*.—*Anarquía conyugal*.—*Un tesoro escondido*.—*Un agente de matrimonios*.—*La tabernera de Londres*.—*Si yo fuera rey*.—*El galán duende*.—*Un trono y un desengaño*.—*Cadenas de oro*.—*El toque de ánimas*.—*La hija del pueblo*.—*Marta* (arreglo de la ópera de Flotow).—*Una vieja*.—*Un estudiante en Salamanca*.—*El molinero de Subiza*.—*Los amores del diablo*.—*Las nueve de la noche*.—*La marsellesa*.—*El hidalguillo de Ronda*.—*La monja alferez*.—*Luz y sombra*.—*Juan de Urbina*.—*Amar sin conocer*.—*Entre dos aguas*...

No me atrevo á continuar, porque temo haber ya molestado al lector con enumeración tan extensa, y advierto que faltan bastantes títulos de obras para completarla.

Mi objeto ha sido probar la importancia del papel que he atribuido á Sanz en el desenvolvimiento y vicisitudes de la zarzuela. Podrán citarse varios nombres al tratarse de tiples, contraltos, barítonos y bajos, pero así como Caltañazor sintetiza y encarna la nota cómica de nuestro género, de igual modo ha sido

(1) Sanz ha cantado *El postillon*, uno de sus triunfos más ruidosos, ¡427 veces!

Manuel Sanz el tenor, el tenor único, indispensable y obligado de la zarzuela.

En Caltañazor, la naturaleza era todo; en Sanz el arte había dejado huellas visibles. Estudió y estudió mucho y bien; sus aptitudes para la música fueron siempre extraordinarias. Del conjunto de estas circunstancias, de la labor del artista ayudando a su temperamento natural, resultó el tenor más popular que la zarzuela ha tenido y aquel cuyos servicios no pueden olvidar nuestro arte lírico nacional, ni su historia.

Concluyo con algunas anécdotas. El año 1865, propusieron á Sanz una escritura para la Habana. Habiale repugnado siempre pasar los mares, pero aceptó esta vez, poniendo como única condición, que si antes del día de embarque, le tocaba en la lotería un premio que llegase á *doce mil duros*, quedaba nulo el contrato.

Se conformó la empresa y pocos días antes del fijado para el embarque, tocó á Sanz un premio de *veintiseis mil duros*, con lo cual quedó rota la escritura. Un detalle curioso. Cuando recibió la noticia, Sanz se hallaba en Entrena, su pueblo natal, padeciendo un tremendo cólico, á consecuencia de un hartazgo de caracoles! Leer el telegrama en que le anunciaban la fausta nueva, y cesar de repente el cólico, fué todo uno.

Pródigo con los pobres, ha cedido varias veces su beneficio íntegro á favor de los establecimientos de beneficencia y conserva valiosas alhajas, recuerdo de diputaciones provinciales, entre ellas una lira de oro con brillantes que le regaló Zaragoza, y una bandeja y corona de plata, de la de Granada.

En Málaga encontré, en cierta ocasión, á una anciana de *cien años* que pedía limosna y la asignó, en el acto, un socorro vitalicio de *seis reales diarios*. La mendiga vivió tres años más.

Hace algunos que Sanz se retiró de la escena, á consecuencia de un reumatismo en un pié que le aqueja todavía.

El antiguo estudiante de la tuna, recogido por caridad por el comadron de Logroño, es hoy hombre acomodado que vive de sus rentas y tiene propiedades rurales en la Rioja.

Y para que nada falte á su bienestar material, un antiguo amigo y admirador entusiasta, D. Manuel Ferrer y Juristo, rico propietario de Sevilla, que falleció el 30 de Diciembre de 1883, ha dejado á Sanz una renta anual vitalicia de *dos mil duros*!

La verdad es que Manuel Sanz ha trabajado mucho, pero hay que convenir en que el destino le fué propicio siempre. La popularidad y los aplausos han formado á su alrededor durante su carrera y le han escoltado por todas partes.

En Barcelona halló al inspector de policía, en Florencia á Maestrini y Romani, en Madrid un premio en la lotería, de 26.000 duros, y últimamente, en Sevilla, quien le regale, al morir, cuarenta mil reales anuales.

¡Pasar á la historia, después de todo eso, es un colmo! Y, sin embargo, estoy seguro que la mayor satisfacción, el orgullo del popular tenor será el de figurar en la historia de la zarzuela con un nombre ligado á ella para siempre y como ella también inolvidable.

A. PEÑA Y GOÑI.

(Se continuará.)

SOCIEDAD ARTISTICO-MUSICAL

DE SOCORROS MÚTUOS

El día 4 del corriente se verificó en la Escuela de Música la junta general que celebra anualmente la Sociedad Artístico-Musical de Socorros Mútuos.

A la buena amistad que nos une con el secretario general de la misma, Sr. Jimeno, debemos el poder trascribir hoy en nuestro periódico los párrafos más interesantes de la Memoria leída por dicho señor en aquel acto; documento importantísimo, aún no publicado, y en el que con claridad y concisión se pone de manifiesto el próspero estado de una Asociación benéfica á la que todos los artistas músicos de España debieran pertenecer.

Hé aquí los expresados párrafos:

La junta directiva en consideración al claro horizonte que presenta por fin nuestra agrupación, tanto en su parte benéfica como en la administrativa, y creyendo que es llano y sencillo ya el movimiento de las ruedas que hacen girar, en la esfera de su ser, las agujas que señalan la acompasada acción del mismo, apartó su vista de lo que afectase el carácter de extraordinario, sobradamente exprimido en los últimos tiempos con respecto á recursos pecuniarios, hoy casi negativos por esta misma razón, y proclamó al año vigésimo cuarto de la vida social como el año de la propaganda para el nuevo contingente de socios, y el de la desaparición de obstáculos, si alguno existía, á fin de que la Sociedad siguiese de manera fácil y clara el curso de su existencia tan gloriosa como progresiva.

Al acoger este pensamiento lo hizo no sólo en el cumplimiento de sagrados deberes, sino con el trascendental propósito de dejar preparada la gestión administrativa de modo tan expedito, que cualquiera que aporte para su desempeño un poco de buena voluntad, vea satisfechos sus deseos, y logre que nuestro instituto benéfico ascienda siempre sin tropiezo alguno, llegando á una altura de bienestar y desahogo que le permita enjugar cuantas lágrimas pudieran verter sus asociados por necesidades materiales de la vida, y ayudar también á conllevar las que afligían á los mismos en el sentido moral.

Cual se deduce sin esfuerzo de tal idea, prepara la junta de la manera más suave y natural, su relevo, harto justo después de un cuarto de siglo que muchos de sus individuos llevan trabajando con éxito innegable en pró de la Asociación que ellos mismos fundaron.

Si se han llevado á cabo en el año que ahora termina estos pensamientos importantísimos, procuraré demostrarlo seguidamente, con la mayor brevedad posible, exponiendo los hechos que afirmen mi sentir y los datos que le justifiquen.

Año de propaganda y de apartamiento de obstáculos tituló en su principio la junta directiva al que con mis referencias ocupa al presente vuestra benévola atención, y los hechos han acreditado el nombre, puesto que largo tiempo há no venía á nuestro seno un número tan crecido de socios como el que hemos obtenido en el vigésimo cuarto de nuestra existencia; año de propaganda le intitulamos y comprendiendo que nada hay que conduzca á ella tan directamente como el acrecentamiento de socorros, para lo que es indispensable el acrecentamiento del capital y sus intereses, conseguimos ambos extremos comprando nuevos fondos para el capital y adjudicando un gran número de auxilios; avivando el celo de nuestros corresponsales en provincias y de nuestros compañeros en la Corte logramos no sólo el aumento de personal para nuestros benéficos fines, sino el cobro de atrasos no despreciables por cuotas sociales; procurando amortizar obstáculos restituimos al fondo la cantidad que aún restaba para extinguir el déficit procedente de aquella época angustiosa en que no se pagaban por el Estado los réditos de nuestros intereses, y en que por no privar de socorros á los socios que se hallaban en necesidad, acordamos, con arriesgado y feliz acuerdo, acudir al último baluarte que nos quedaba en defensa del principal fin que nos había congregado como colectividad cristiana, y este acuerdo nos dió, paralizando transitoriamente el aumento de nuestro capital, los medios para no privar de auxilios á los que se hallaban entonces más que nunca obligados á solicitarlos; al mismo propósito de apartar todo tropiezo se encaminó la resolución de usar un prudente y necesario rigor con aquellos de nuestros socios indiferentes y de culpable negligencia, que olvidando sus deberes para con la asociación y el arte, y al-

gunos hasta los de gratitud hacia aquella, han desoido nuestra voz, y despreciando los intereses de su porvenir personal siguieron día tras día aumentando la deuda que, por falta de pago en las cuotas mensuales, tenían contraída con la corporación que representamos: cumpliendo en ello lo que nuestros Estatutos previenen, se ha dado de baja á los que impenitentes han continuado esta ruta, los que por excesiva indulgencia y miramiento por parte nuestra, venían figurando indebidamente como consócios, con la agravante circunstancia, algunos, de haber recibido auxilios de la Asociación. El nombre de éstos últimos con harta justicia y no menor pena por mi parte, habré de dejarle consignado en las páginas de este Anuario, obediendo, cual es mi deber, preceptos reglamentarios.

El resultado positivo y lisonjero que obtuvimos por medio de todos los hechos enunciados, y otros de menor importancia, es el de contar al presente con un capital y una renta superior á la que tuvimos aún en los tiempos más bonancibles para la Sociedad, y el de haber alcanzado una recaudación de fondos por los medios ordinarios superior también á la de los demás años. Si á esto se agrega la fácil expedición de la parte administrativa, que con trabajo y observación constante conseguimos al fin en esta interesante ramificación, tal vez la más atendible para el brillante porvenir que espera, á no dudarlo, á nuestro organismo considerado interna y externamente, se completará la manifestación esplendente que, con bendición divina, presenta hoy la benéfica y artística institución á que con orgullo noble y legítimo podemos gloriarnos de pertenecer.

Después de un resumen que alterando el orden cronológico de todos los de su clase, no sin motivo, os presento anticipado con objeto de llamar más fuertemente vuestra atención, y que ésta se fije en la enumeración de datos que he de exponer para justificar los hechos enunciados y otros que consignaré á vuela pluma, nadie podrá negar la inusitada importancia que bajo todos conceptos tiene para nuestra sociedad el vigésimo cuarto año de su creación.

Los datos á que me refiero y que paso á detallar, os dirán más aún que cuanto llevo escrito.

Si comparais el ingreso de 75 sócios de número y el de 43 honorarios que hemos registrado en nuestros libros el año actual, y el que acusan estos años anteriores, con regocijo veréis justificadas mis apreciaciones; si acudís á conocer las cifras de más de 400 pesetas por cuotas mensuales atrasadas de los sócios que tenían este descubierta; 437 pesetas 50 cént. de las cuotas corrientes de sócios honorarios, 2.953,75 por igual concepto de las corrientes y las de entrada de los nuevos sócios de número, 358 pesetas 24 cént. de tres sócios de número y uno honorario que han capitalizado sus cuotas; 212 pesetas por tres donativos cuyas circunstancias y donantes luego haré conocer, 7.268 pesetas 37 cént. por renta del capital que disposición celeste ha hecho sea mayor en 1.043 pesetas 37 cént. de lo que debiera serlo, por motivo de haber cobrado dentro del año social cinco trimestres en lugar de cuatro, gracias á la forma en que el Estado acordó pagar á sus rentistas cuando la conversión de la Deuda del 3 por 100 á la del 4 por 100, aumento transitorio de un trimestre que nos permitió cubrir el déficit de nuestro fondo permanente; y 100 pesetas de intereses cobrados por renta de 5.000 pesetas nominales compradas en el próximo pasado Octubre; si atendéis á que ha sido el año en que se han invertido mayores cantidades en los 61 socorros concedidos, cuyas sumas ascendieron á 3.943 pesetas 25 céntimos y 1.625 de las pensiones fijas ó sean 5.568 pesetas 65 cént. en totalidad; si añadís que además de esto aún nos quedaron sobrantes del capítulo de socorros 814 pesetas 25 cént., que se agregarán para el mismo objeto á la renta del año entrante, hecho que pocas veces se ha verificado; si consideráis que al importante aumento de ingresos no ha correspondido por fortuna el de gastos sino en lo tocante al capítulo de socorros; si hacéis el cómputo de los ingresos que se elevaron por todos conceptos á la respetable cantidad de 15.583 pesetas 99 céntimos, y el de gastos que ascendió á la de 14.259 pesetas 71 céntimos, según detalladamente podéis examinar en los estados justificativos que acompañan á esta Memoria, claro es, que aprobaréis mis aseveraciones y os parecerán excesivamente sóbrios mis elogios para con los hechos referidos.

Dada cuenta de los principales sucesos que á la Sociedad se reflejan en el año vigésimo cuarto que acaba de finalizar, y conocidos en su mayoría los datos que acreditan mi relación, sólo réstame deciros

que los donativos extraordinarios de que he hablado, fueron debidos el de 145 pesetas á nuestro querido presidente el Excmo. Sr. D. Manuel María de Santa Ana como resultado de gastos de impresiones verificadas en la imprenta de su periódico y cuya suma ha cedido, cual todos los años, en bien de nuestros asociados; el de 42 pesetas 50 céntimos al notario D. Miguel Díaz Arévalo, individuo de nuestro Consejo protector, que nos donó dicha cantidad procedente de los derechos que le correspondían por extender un documento público de que la Sociedad necesitó para el cobro de sus rentas en la nueva forma que á éstas dió el Estado; y el de 25 pesetas á nuestro querido compañero D. Antonio Oliveres que, siguiendo su loable costumbre anual, ha querido dar este cristiano ejemplo que quizás logre hacer algún prosélito. Merecen á mi juicio estos donantes un expresivo voto de gracias por parte de la junta general, que avalore más y más el que ya acordó la directiva.

Asimismo y en brevísimas frases os haré mención, para concluir, de los acuerdos que la junta directiva tomó en vista del próspero estado de nuestros fondos, acuerdos que por derecho propio son hijos del año que titulamos de propaganda; ellos fueron: restituir á la forma trimestral que ántes tenían ciertos socorros periódicos que se adjudicaron luego, por la escasez de fondos, cada cuatro meses; conceder el auxilio inmediato á las viudas ó huérfanos de sócios necesitados, que por la misma causa quedaba en suspenso hasta fin de los años sociales y anejo al resultado pecuniario de estos; y rehabilitar otra pensión vitalicia de 375 pesetas anuales, adjudicándola al sócio inscripción 949, D. Francisco Correal y Ginovés, que era en concepto de la junta directiva, y por diversas circunstancias, el más acreedor á esta deferencia.

A la actividad desplegada por la Junta auxiliar de Barcelona y sus dignos presidente y vocal corresponsal Sres. Martínez Imbert y D. Plácido Lupresti, que al fin consiguieron sacar de su inacción incomprensible y culpable á aquella importantísima localidad, que es la más beneficiada por nuestra institución, debemos en primer término el brillante resultado de la propaganda verificada para aportar nuevos sócios, y por ello creo un deber consignar tal hecho en esta reseña final, en la que me atrevo á pedir un voto de gracias para la expresada junta, que nos ha aportado un contingente de 75 sócios.

Por último, y como el mejor corolario de cuanto llevo expuesto en pró de la importancia excepcional que ha revestido el año vigésimo cuarto de nuestra Asociación, á que van consagradas estas líneas, consignaré dos cifras de la más elocuente significación: la de 175.125 pesetas nominales que es al presente el fondo social y la de 7.005 pesetas efectivas que será para el año entrante la renta del capital que nos pertenece; cifras á que jamás alcanzó el buen deseo y trabajos de la junta directiva ni aún en los tiempos más favorables á nuestros congregados. Esta suma de 7.005 pesetas, con más las 814 y 25 céntimos sobrantes del año anterior, constituirán el fondo destinado á los socorros del año que ahora empieza.

UN CONFLICTO

Los señores profesores del teatro del Liceo de Salamanca han suscrito una circular impresa, que dirigen á todos sus compañeros de España, á la publicación de la cual accedemos gustosos deseando que produzca los resultados que se proponen en bien del profesorado en general.

«Á LOS PROFESORES DE MÚSICA»

Compañeros: Un conflicto que fuimos los últimos en provocar y seremos siempre los primeros en sentir, ha surgido entre la empresa del teatro del Liceo de esta capital y la orquesta del mismo á que nos honramos pertenecer. Interesándonos en alto grado hacer constar la verdad de los hechos que han dado margen al conflicto para que no se crea le hemos provocado ni hemos procedido con ligereza ó apasionamiento, y siendo deber de todo buen compañero comunicar sus cuitas á los suyos, nos dirigimos á todos vosotros para haceros el relato fiel de lo ocurrido.

He aquí los hechos expuestos lisa y llanamente. Terminadas las funciones que la compañía lírico-dramática del Sr. Dalmau se había comprometido á dar en el Liceo, la orquesta, deseando retenerla en Salamanca unos días más, y sabedora de que la empresa no pensaba en que diese más representaciones, dirigióse á los empresarios pidiéndoles el teatro para dar por su cuenta tres funciones más. La empresa negóse al pronto á ceder el local, y exigió después por su

arriendo durante las tres noches 1.500 rs. No costando el teatro de ordinario más que 300 rs. cuando más por cada noche, y estando en tan buena armonía empresarios y músicos, las pretensiones de la empresa parecieron á la orquesta de todo punto desmedidas é injustas, y como quiera que faltaba todavía dar una función, la orquesta, usando de su derecho, exigió á la empresa por aquella noche los mismos 1.500 rs. que los empresarios pedían.

Negándose á esto la empresa y llegando á manifestar que en último resultado la función se daría con un piano, púsose lo que pasaba en conocimiento del señor gobernador civil, quien, llamando á una y otra parte, y enterado del asunto, falló en justicia condenando á la empresa á satisfacer á los músicos doble cantidad de la ordinaria; la orquesta entonces, para demostrar que en modo alguno la movía el interés mezquino del lucro, destinó el exceso del precio corriente de su trabajo, á los pobres enfermos del hospital, lo cual se llevó á efecto al siguiente día. Consecuencia de esto, la empresa parece resuelta á prescindir por completo de nosotros, contratando nuevos profesores en otras localidades.

Estos hechos, de cuya exactitud respondemos con nuestros firmas, son los que entregamos á la consideración de todos nuestros compañeros de las demás provincias, en la firme confianza de que su fallo, como el de la opinión pública, ha de sernos en alto grado favorable, y de que, seguramente, conociéndolos, sabrán ser fieles al espíritu de compañerismo que entre nosotros debe siempre reinar, y haciendo con nosotros causa común, como la harán siempre con vosotros vuestros leales compañeros y ss. ss. q. v. m. b.—El representante, *Manuel Rodríguez*.

Profesores que componen la orquesta.—Pedro Martín, Manuel Mezquita, Antonio Pascua, Severo Pérez, José Ledesma, Federico de la Rúa, José Gordillo, Gabriel Ralero, Fernando Rodríguez, Eleuterio Esquete, Antonio Mata, Timoteo Elvira, Enrique Mezquita, Hilario Hernández, Lucas Prieto, Tomás Vicente, Manuel Nava, Indalecio Sánchez.

Salamanca 23 de Mayo de 1884 »

RECORTES

SOBRE UN BALLO IN MASCHERA

A propósito de la hermosa partitura de Verdi que estos días se ha ejecutado con brillante éxito en París, hé aquí lo que dice un periódico profesional:

La première manière de Verdi, pour parler comme les biographes, lui valut certes un fort beau succès. Mais jetons un coup d'œil rapide sur ces opéras de cette première manière, et examinons ce qui est resté de chacun d'eux au point de vue véritablement artistique.

À côté d'un travail musical toujours inspiré, sinon sans reproches, mais cherchant toujours le mieux, et modifiant peu à peu ses inspirations aux progrès de la science moderne, G. Verdi a marqué chacune des œuvres de sa jeunesse de son cachet personnel, aussi trouvez-vous dans chacun de ses opéras, même les plus oubliés aujourd'hui, une grande page artistique à citer.

Passons donc en revue, avant de continuer la sèche analyse de ses œuvres, les partitions du maître, quelque peu oubliées aujourd'hui, pour en extraire ces perles mélodiques dont nous parlions tout à l'heure.

Dans *I Lombardi* (Jérusalem) citons l'air de basse du 1^{er} acte, la Polonaise et la cavatine du ténor.

Dans *Ernani*, la célèbre cavatine de soprano (1^{er} acte), la conspiration et le trio final.

I due Foscari, l'air du baryton dans lequel Ronconi faisait trembler l'auditoire, et la cavatine du soprano (3^{er} acte).

Attila, l'air d'Odabella, l'un des triomphes de la Cruvelli et le final.

I Masnadieri, le duetto final, un véritable appel de clairon faisant songer à la bataille; un des plus beaux effets scéniques et musicaux de l'auteur d'*Aida*.

Battaglia de Legnano, la conjuration, un chef-d'œuvre.

Luisa Milner, le duo contralto et ténor (1^{er} acte) et la cavatine finale du soprano, assez ordinaire du reste, mais dont la Bosio faisait une merveille d'exécution.

Aroldo, une sérénade pour ténor tout à fait adorable.

Simon Boccanegra (ancienne partition, nous allons bientôt être appelés à juger de la nouvelle), duo fulgurant de passion, soprano et ténor (1^{er} acte).

Don Carlos, dont nous allons nous occuper, tout le second acte. La scène entre Philippe II et le grand inquisiteur, aussi belle (et étant donnée notre admiration pour Meyerbeer, ce n'est pas peu dire) que la scène des Inquisiteurs dans *l'Africaine*; la chanson du voile, dite par Mme Gueymard, et le grand air sans être suivi par la foule, qui l'acclamait des cris de: *Viva Verdi*! cris à double signification, que tout le monde connaît. L'agitation allait toujours croissant, et pour la faire cesser, le gouvernement dut se rendre aux vœux de Verdi, résilier son traité avec l'impresario et le laisser partir, emportant son opéra avec lui, à la condition, toutefois, d'en faire un autre pour San-Carlo, le plus tôt possible; c'est pour remplir ces conditions que Verdi composa *Simon Boccanegra*.

Dans de pareilles conditions, et avec l'aide de la politique et du patriotisme, le *Ballo* devait réussir, et réussir bruyamment. En jugeant cette partition un peu plus froidement et sans parti pris, la France l'a classée à sa juste place, parmi l'une des œuvres estimables du maître, rien de plus, rien de moins.

ALPONSE BARALLE.

CORRESPONDENCIA NACIONAL

Toledo 27 de Mayo de 1884.

Señor director de LA CORRESPONDENCIA MUSICAL:

Muy señor mío y amigo: El estreno de *El reloj de Lucerna*, de los Sres. Zapata y Marqués, ha sido aquí un verdadero acontecimiento

musical que esta población debe agradecer á la empresa que tan bien ha procurado complacerla montando esta deliciosa obra en la que el reputado maestro Marqués confirma de un modo extraordinario su gran talento y fama.

No quiero engolfarme en consideraciones generales respecto al mérito de esta gran partitura y me concretaré, pero brevemente, á decirle que todos, absolutamente todos sus números han sido ruidosamente aplaudidos, algunos de ellos repetidos y que la obra ha alcanzado *cuatro* representaciones, que no han continuado por tener que marchar la compañía á cumplir sus compromisos en otras provincias.

De intento he subrayado la palabra *cuatro* al hablar del número de representaciones, porque para esta pequeña población es una cosa extraordinaria y que justifica por sí sola la verdad del éxito. Si á esto se añade la falta de elementos tanto de orquesta, voces, decorado, etc., con que ha sido puesta en escena, calcule Vd. la importancia del resultado obtenido y que tanto debe halagar á los Sres. Zapata y Marqués.

La ejecución mediana á excepción de la distinguida tiple Sra. Pócoví, que es la artista que ha alcanzado más aplausos y simpatías muy merecidas por cierto.

Sin más por hoy le saluda su afectísimo amigo,

El corresponsal.

DOS PALABRAS

Escorial y Mayo 27 del 84.

Señor Director de LA CORRESPONDENCIA MUSICAL.

Muy señor mío y estimado amigo: En el último número de su artística revista LA CORRESPONDENCIA MUSICAL he leído con extrañeza un artículo suscrito por el Sr. D. Zoilo Zorzano, director interino de la Sociedad de Santa Cecilia del Escorial y bandurrista aficionado, en el cual, para defenderse de los ataques de que ha sido objeto (y que he lamentado), por parte del corresponsal de Vd. en este Real Sitio, que no hemos podido descubrir quien sea, descarga todas sus iras sobre mí, creyendo sin duda molestarme ó perjudicarme.

Como las columnas de LA CORRESPONDENCIA MUSICAL son más necesarias para las cuestiones artísticas que para las mezquinas personales, que en nada interesan al público, solo contestaré á las censuras apasionadas que, á imitación del anónimo corresponsal, fulmina contra mí dicho Sr. Zorzano; que hace muchos años he sido y vengo siendo juzgado por los más distinguidos maestros y profesores, y por lo tanto ni en poco ni en nada puede molestarme la crítica del Sr. Zorzano, que en verdad no esperaba.

Ruego á Vd., mi buen amigo y señor de Zozaya, dé, pues, cabida en las columnas de su ilustrado semanario á esta lacónica y única contestación, por lo cual le quedará sumamente agradecido su muy afectísimo amigo y s. s. q. b. s. m., *Cosme J. de Benito*.

NOTICIAS

MADRID

Hé aquí la lista de las obras que se han puesto en escena en el teatro de Apolo desde la publicación de nuestro último número:

Jueves 22, *Amor que empieza y amor que acaba*, el wals *La mariposa*, *La gallina ciega*.

Sábado 24, *Jugar con fuego*, y las canciones *La macarena* y *¡Viva el torero!*

Domingo 25, *El reloj de Lucerna*.

Martes 27, *Ya somos tres*, *El reverso de la medalla*, *El hombre es débil*.

Con esta última función cerró sus puertas el coliseo de la calle de Alcalá, con ánimo de abrirlas nuevamente el año próximo, toda vez que la Sociedad de Autores y Compositores es probable que no mueva sus reales del sitio donde tantos triunfos ha conquistado durante la temporada que acaba de terminar.

La familia del malogrado compositor D. Teobaldo Power ha tenido la feliz idea de disponer la reproducción fotográfica de su inolvidable deudo, la cual se pondrá á la venta en nuestra casa editorial desde el sábado próximo.

Power había disfrutado muy poco tiempo de la holgada posición

que le proporcionaban las dos plazas que desempeñaba, y por lo tanto nada tiene de extraño que haya muerto pobre, como acontece á la mayor parte de los artistas que tienen la desdicha de no recoger oportunamente los frutos de sus talentos.

Y tanto es así, que los gastos del entierro de Power han sido satisfechos por la generosa mano de uno de sus alumnos, cuyo nombre no podemos revelar por habérselo prohibido la delicadeza del referido discípulo.

Creemos que los admiradores del que fué ilustre profesor en nuestro Conservatorio se apresurarán á adquirir ejemplares de la mencionada fotografía, entregando por ella la cantidad que tengan por conveniente, y que constará en lista abierta al efecto, y que publicaremos para satisfacción de los interesados y de la familia del finado.

Ha salido para Sevilla el distinguido compositor y pianista Oscar de la Cinna.

Nuestra casa editorial ha adquirido la mayor parte de las últimas obras del mencionado maestro entre las que figuran las que tanto entusiasmo produjeron en el concierto celebrado en el gran salón del Conservatorio.

Entre ellas figuran el *Scherzo andalou*, *Valse poetique*, *Serenade Mauresque* y *La Estudiantina*, que pondremos á la venta el próximo lunes.

Con sorpresa hemos leído un suelto que ha circulado estos días por la prensa madrileña, acerca de la forma en que ha de proveerse la plaza de organista de la Capilla Real ha dejado vacante la muerte del malogrado maestro Power.

Nosotros creemos fundadamente que se proveerá por oposicion, segun aconsejan las prácticas establecidas y conforme á los derechos que asisten á cuantos profesores deseen aspirar á la obtencion de la mencionada plaza, que siempre se ha otorgado á los que han sabido ganarla en buena lid y por medio de superioridad entre los contrincantes.

Ha sido contratado para el *Palais Biarritz* el maestro Barbero, para dirigir los conciertos y bailes que se darán en dicho *Palais*, en la estacion de verano. Sabemos que con él irán algunos profesores españoles que formarán parte de la orquesta que dirigia el maestro Lavisé.

Hoy jueves, día de moda en el Circo del Príncipe Alfonso, se efectuará la primera representacion del nuevo baile pantomímico en dos actos titulado *Pipelet*, en la que tomará parte la aplaudida Sra. Límido. A juzgar por los pedidos de las localidades habrá un lleno completo.

En nuestra casa editorial se ha puesto á la venta una obra didáctica de reconocida importancia.

Nos referimos al *Compendio de la teoría de la música y del canto llano*, por D. José María Peon, sochantre primero de la parroquia de San Pedro, de la ciudad de San Fernando. Su precio 1 peseta 50 cénts.

El viernes último se celebró en el teatro de la Comedia, la funcion organizada para un objeto benéfico por el profesor de canto señor Santi.

Entre dos piezas de repertorio ejecutadas por la compañía italiana que dirige el eminente artista Ernesto Rossi, se ejecutó un bien combinado concierto, en el que tomaron parte las Sras. Neira y Lopez y los Sres. Conti y Rico, discípulos del Sr. Santi.

Todos ellos se hicieron aplaudir estrepitosamente y proporcionaron una agradable velada á su auditorio, que era en extremo numeroso y distinguido.

Nos alegramos por los intérpretes del programa y por las personas á quienes estaba consagrada la funcion.

En los jardines del Buen Retiro se cultivará durante la temporada de verano género bufo por todo lo alto.

La compañía que dirige el reputado tenor cómico Sr. Orejon está ensayando *Adriana Angot* y *Los dioses del Olimpo*.

La funcion inaugural tendrá efecto durante la primera quincena del próximo Junio.

Con éxito excelente se ha verificado al fin en el Retiro el concierto

organizado á beneficio de los pobres de la parroquia de la Concepcion, dado por la banda del regimiento de Mallorca.

Asistieron SS. MM. y la reina D.^a Isabel, las infantas D.^a Isabel y D.^a Eulalia, el duque de Montpensier y el infante D. Antonio.

La concurrencia numerosísima y escogida. Los productos importantes.

El sábado próximo empezará á funcionar en el teatro de Apolo una compañía de ópera cómica y opereta, de la que tenemos excelentes noticias.

Hé aquí la lista del personal:

Director de orquesta: Mr. Bonnefoy.—Primer tenor: Mr. Gustave Pellin.—Segundo tenor: Mr. Félix Constance.—Primer barítono: monsieur Guilleri.—Primer bajo: Mr. Odezenne.—Un tenor: monsieur Achard.

Tiples: Mlle. Seveste.—Mlle. Odezenne.—Mlle. Elise Tauffenberger.—Mme. Diendonné.—Mlle. Alexandrine Tauffenberger.

Repertorio.—Operas cómicas: *Si j'étais roi*, *Le pré aux clers*, *La dame blanche*, *Le songe d'une nuit d'été*, *Faust*.

Operetas: *Le jour et la nuit*, *La Mascotte*, *La petite mariée*, *Les mosquetaires au couvent*, *Le cœur et la main*, *Les cloches de Corneville*.

El gran concierto instrumental que á beneficio de los pobres de la parroquia de San Lorenzo ha organizado la respectiva junta de damas, en el jardín del Buen Retiro, se efectuará indefectiblemente mañana á las cuatro de la tarde.

Con buen éxito se ha ejecutado en el teatro de la Alhambra la *Donna Juanita*, preciosa opereta de Suppé, considerada como hermana gemela de *Boccacio*, y como ésta llena de inspiracion en todos sus pasajes.

El público aplaudió durante todo el trascurso de la obra é hizo repetir los principales números musicales de que consta.

En su ejecucion se distinguieron las Sras. Roselli y Frati y los señores Bianchi y Poggi.

El nuevo barítono Sr. Rotti no brilla ni por sus facultades ni por su gracia cómica.

Los coros y la orquesta bien, y la *mise en scene* nada más que medianea.

Muy animado y brillante estuvo el beneficio del Sr. Carceller, celebrado el viernes último en el teatro de Variedades.

Entre varias obras de repertorio se estrenó un juguete lírico en un acto titulado *El conspirador*, que fué muy aplaudido por la numerosa concurrencia que llenaba la sala.

El autor de la letra es D. Maximino Fernandez y el Sr. Cortijo el de la música.

Carceller fué llamado repetidas veces á la escena y obsequiado con infinidad de regalos de gusto y valor.

El reputado bajo Sr. Soler se distinguió tambien notablemente en la ejecucion de *Música clásica*, y atronó con su voz todos los ámbitos del teatro de la calle de la Magdalena.

PROVINCIAS

ALICANTE.—Con éxito extraordinario ha dado en el teatro Principal dos conciertos el sexteto que dirige el maestro Arche.

Acercá del último de ellos, hé aquí lo que dice nuestro apreciable colega *La Reseña*:

«La Sociedad de Sextetos de Madrid, dirigida por el inteligente maestro Sr. Arche, dió anoche su segundo y último concierto, en el teatro Principal, ante un público, si más numeroso que en la noche del sábado, no el suficiente para poder satisfacer los deseos de cuantos hubiéramos querido ver la sala del elegante coliseo presentando el aspecto de las grandes solemnidades.

Porque verdaderamente, una solemnidad artística han sido los conciertos dados en el Principal por los Sres. Fernandez Bordas, Lizaralde, Beltran, Espinosa, Carvajal y Rabanaque, guiados por la discretísima batuta del maestro Arche.

En cambio, si la concurrencia fué escasa, la ovacion prodigada á todos los artistas fué ruidosísima. El público no dejó de aplaudir con entusiasmo todos los números del programa, llamando al proscenio, al finalizar cada una de las tres partes del concierto, á los excelentes

profesores, entre las aclamaciones y bravos más ruidosos y merecidos.

Especialmente el joven primer violinista, Sr. Fernandez Bordas, fué objeto de todo género de demostraciones de entusiasmo. Quince años de edad cuenta el que es ya un distinguido concertista, y bien puede calificársele de verdadero prodigio.

Fernandez Bordas arranca del stradivarius las notas más sentidas, que llegan al alma; bordando, con admirable primor artístico, cuantas creaciones líricas ejecuta, y no hallando imposibles para él cuando se trata de interpretar, con el violín, los números musicales, por difíciles y delicados que sean.

Así, anoche, en el *Adios á la Alhambra*, de Monasterio, en esa cántiga morisca, que lleva en sus notas suspiros, quejas, amores ardientes del último Boabdil, que lloró lágrimas de sangre, al alejarse del eden granadino. Fernandez-Bordas supo depositar en nuestra alma todo el tesoro de inspiración y de sentimiento que Monasterio vertió en su melancólico y dulcísimo *¡Adios!*; y del mismo modo el caprichoso y original *Zapateado* de Sarasate, cuya ejecución es tan difícil, como rara y agradabilísima la combinación del motivo musical, fué interpretado por el joven violinista con una ejecución incomparable y con gran riqueza de colorido y primorosos detalles.

¡Y aún dicen que Fernandez Bordas (que solo hace tres años toca el violín) no tiene gran afición al instrumento que tan hábilmente domina!

No nos lo explicamos.

Complaciente siempre el Sr. Arche y sus distinguidos compañeros con el público, anoche ejecutaron nuevamente—aunque no estaba en el programa—el precioso *Minueto del quinteto de Bocherini*, y los entusiastas aplausos de la concurrencia pidieron y alcanzaron la repetición de tan escogida pieza musical, que la interpretan los concertistas con verdadero *amore*, delicadeza y maestría.

Reciba la sociedad de Sextetos el sentido adiós que desde estas columnas le enviamos, y crea que deploraremos siempre, que lo poco propicio de la estación en que ha llegado á nuestra playa, haya impedido que todo Alicante se uniera al entusiasta aplauso que ha recogido del inteligente público congregado en el teatro Principal en las noches del sábado y domingo últimos.—*Pepin.*

GRANADA.—En el teatro de Isabel la Católica se han estrenado últimamente *Boccacio* y *San Franco de Sena*.

En la interpretación se han distinguido la Sra. Valero y los señores Pons y Loitia.

El director de orquesta Sr. García Catalá también fué muy aplaudido.

EXTRANJERO

Un curioso incidente ocurrió noches pasadas en el Conservatorio de Bruselas. Mientras el gran Cuarteto verificaba una de sus sesiones, se apagó el gas y la sala quedó completamente á oscuras. Los profesores, sin embargo, continuaron tocando, y la falta de luz hizo todavía más patentes las bellezas de un cuarteto de Mozart y otro de Beethoven.

Háblase del matrimonio de la Van Zandt, con un noble caballero polaco.

Se ha colocado una lápida conmemorativa en la casa que habitó en Turin Felice Romani, el célebre libretista italiano, autor de la *Norma*.

Londres cuenta con la bagatela de *ciento noventa y cuatro* sociedades musicales!

El célebre director de orquesta Costa, muerto recientemente, ha dejado una fortuna de *setecientas mil pesetas* que ha heredado un hermano suyo, con quien vivía.

M. Edouard Hauslick, uno de los críticos musicales más reputados de Alemania, anuncia que un aficionado de Viena ha encontrado dos cantatas de Beethoven que no se habían impreso jamás y pasaban por perdidas. El maestro compuso en Bonn en los años de su juventud; dichas dos obras: 1.^a *Cantata de duelo sobre la muerte de José II* (1700); 2.^a *Cantata para el advenimiento al trono de Leopoldo II* (1792).

Formaban parte de la biblioteca de M. de Beine, en Viena, y se vendieron en subasta con los libros de este aficionado en 1813. Estas eran las únicas noticias que se tenían. Todas las pesquisas de los biógrafos de Beethoven, para dar con esas composiciones, habían resultado hasta ahora infructuosas. Un joven comerciante de Viena, aficionado y más que eso, músico por educación, M. A. Friedmam, quedó sorprendido á la vista de dos cuadernos de música manuscrita de papel ordinario, notas cuadradas y hermosa escritura musical, que descubrió en Leipzig en casa de un vendedor de libros viejos. Leyó, admiró y compró. El librero sabía perfectamente que poseía dos obras inéditas de Beethoven y no había, sin embargo, dado paso alguno para vender su tesoro á los grandes institutos musicales de Alemania. La cubierta de la cantata á José II, lleva el núm. 241; la de la cantata á Leopoldo, el núm. 85. Son los números de los catálogos de la venta de Beine.

La cantata de duelo á la muerte de José II, se compone de cinco piezas y está escrita para voces solas, orquesta y coros. La orquesta se compone del cuarteto, dos flautas, dos oboés, dos clarinetes, dos fagotes y dos trompas. Los manuscritos están enteros; no falta una página. Y en cuanto al valor intrínseco de las obras, se halla caracterizado en este juicio: «Se adivinaria el nombre del compositor, si el manuscrito fuese anónimo. ¡Es Beethoven completo!»

Acaba de constituirse en Alemania un comité para la creación de un monumento á Weber, en Cutin, principado de Lübeck, donde nació el gran compositor el 18 de Diciembre de 1786.

El festival que se prepara en París en honor de Paderloup, tendrá efecto el 31 del actual y formará seguramente época. Hé aquí los nombres de los artistas que tomarán parte en esa gran manifestación de simpatía y de gratitud al fundador de los conciertos populares:

Señoras Adler-Devriés, Belocca, Bilbaut-Vauchelet, Boidin-Puisais, Caroline Brun, Chevalier, Zina Dalti, Jeanne Devriés, Ducasse, Dupuis, Duvernoy-Viardot, Duvivier, Engally, Figuet, Heilbron, J. Howe, Ph. Lévy, Marimon, Masson, Mauduit, Mauvernay, Merguillier, Cécile Mézeray, Molé-Truffier, Montalba, Nevada, Richard, Russell, Salla, Soubre, Thuillier-Leloir, Vaillant-Couturier, Van Zandt; señores Leon Achard, Auguez, Bertin, Bosquin, Caron, Carroul, Co-balet, Couturier, Degenne, Dereims, Devriés, Debulle, Faure, Gailhard, Herbet, Laurent, Lauwres, Mauras, Mouliérat, Plançon, Quirot, Talazac, Tamberlick, Taskin, Salomon, Sellier, Villaret.

En la parte instrumental: Alard, Dancá, An. Herman, Marsick, Sivori, primeros violines; Théodore Ritter, pianista; Guilmant, organista; Mangin, Ad. Maton, acompañadores.

Las operetas reunidas de los conciertos de Paderloup y Colonné, á las cuales se han unido los principales instrumentistas de París, formando un conjunto de 300 ejecutantes, serán dirigidas por Gounod, Massenet, Reyer, Saint-Saens, Léo Délibes, Guiraud, Foncières, Paderloup y Colonné.

Dos anécdotas extraídas del libro *Catorce años de la vida de Adeline Patti*.—De regreso en París, después de una de sus expediciones artísticas, Adeline dió una función á beneficio de una pequeña actriz que había perdido en un incendio todo cuanto tenía. Esta representación se verificó el 5 de Noviembre de 1869 en el teatro del Odeon. Después del concierto, la beneficiada vestida con un sencillo vestido negro de lana, se acercó tímidamente á Adeline, le ofreció un ramo de flores de diez céntimos y la besó la mano. Aquella humilde y pequeña actriz era Sarah Bernhardt.

Las primeras relaciones entre Adeline Patti y Nicolini, no hacían sospechar lo que más tarde había de pasar á los dos artistas. Adeline, que se había encontrado ya con Nicolini en Hamburgo, París y Londres, estaba desesperada cuando tuvo que cantar en San Petersburgo el *Romeo y Julieta* con un tenor que la inspiró siempre hasta entonces una profunda é invencible antipatía. Nicolini obtuvo, con gran sorpresa de Adeline, un gran éxito. El marqués de Caux estaba entusiasmado y decía en voz alta que era imposible encontrar pareja más hermosa que Adeline y Nicolini (!!!). Llenó de atenciones al tenor sin pensar ni un momento en lo que el porvenir le reservaba.

REDACCION Y ADMINISTRACION
DE
LA CORRESPONDENCIA MUSICAL

ZOZAYA
EDITOR

ALMACEN DE MÚSICA
Y
PIANOS

PROVEEDOR DE LA REAL CASA Y DE LA ESCUELA NACIONAL DE MUSICA
34, CARRERA DE SAN JERONIMO, 34
MADRID

EL RELOJ DE LUCERNA

Drama lírico, original de M. Zapata, música del maestro

M. MARQUÉS

estrenado en el teatro de Apolo con

EXITO EXTRAORDINARIO

PARA CANTO Y PIANO

ROMANZA de tiple del acto primero.
DUO DE TIPLES del id. id.
TERCETO de id. del id. id.
MONÓLOGO de tiple del acto segundo.
PLEGARIA del id. id., arreglada para una sola voz.

PARA PIANO SOLO

OVERTURA.
CORO DE PAJES (con letra) del acto segundo.
PRELUDIO del acto tercero.

En curso de publicacion los demás números sueltos, las partituras de canto y piano y piano solo, fantasías y otros arreglos para piano, banda y orquesta.

NOTA IMPORTANTE.—La publicacion de esta obra es propiedad de nuestra casa editorial, á la que habrán de dirigirse los señores empresarios y archiveros que hayan de adquirir el material de orquesta y partituras para su representacion, ó al editor propietario de la galería *El Teatro*, Florencio Fiscowich.

En conformidad con la vigente ley de propiedad intelectual, queda prohibida toda copia, reproduccion ó arreglo de esta obra.

SAN FRANCO DE SENA

Famosa comedia de Moreto, refundida en forma de drama lírico, en tres actos, por D. J. Estremera, música del maestro

E. ARRIETA

PARA CANTO Y PIANO

La gran partitura, primera edicion de su clase en España, con preciosa portada al cromo, retrato grabado del autor, su biografía por Peña y Goñi, y libreto completo, precio *fijo*, 25 pesetas.

DUO DE TIPLES, del primer acto.
SANTA MADONA, coro religioso, final del primer acto.
ROMANZA de bajo, del segundo acto.
GRAN DUO de tenor y bajo, del tercer acto.
ROMANZA de baritono, del tercer acto.
ROMANZA de tiple, del tercer acto.

PARA PIANO SOLO

Elegante partitura, con portada al cromo, retrato del autor, y su biografía, precio *fijo*, 15 pesetas.

SERENATA, del primer acto.
SANTA MADONA, coro religioso, final del primer acto.
CORO DE LOS MILAGROS, (con letra) del tercer acto.
GRAN DUO de tenor y bajo, del tercer acto.
FANTASÍA FACIL, (sin octavas) arreglada por I. Hernandez.

NOTA IMPORTANTE.—La publicacion de esta obra es propiedad de nuestra casa editorial, á la que habrán de dirigirse los señores empresarios y archiveros que hayan de adquirir el material de orquesta y partituras para su representacion.

En conformidad con la vigente ley de propiedad intelectual, queda prohibida toda copia, reproduccion ó arreglo de esta obra.

MADRID: Imprenta y Estereotipia de EL LIBERAL, Almodena, 2.